CROSS REFERENCE SHEET

Name or Subject

Russian Language and Literature

File No.

Regarding

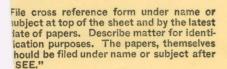
Date

SEE

Name or Subject

File No.

Harper, 1900, 1901, 1902, 1903
Russian Language and Literature
Crane, Charles R.





Cat. No. 30-5902
For use in all Filing Systems

Russian Language and Literature

Harper, 1900, 1901, 1902, 1903 Russian Language and Literature-Crane, Charles R.



My Dea

2 mod

"Hedgecote", Glen Road, Jamaica Plain(Boston) May 3,1892.

My Dear Sir,

After receiving your courteous note of April 5,I went to see Mr. John S. Ropes, who was educated at the University of St. Petersburg and has been all his life interested in things Russian, and consulted with him regarding the project of establishing a chair of Slavonic or Russian in the University of Chicago. I did not know but he himself would be moved to help raise the subscription which you suggested. He spoke of it with interest but also gave me to understand that he had less money than he had formerly been blessed withal! He is now an old man and has lost his sight. He has a large number of Russian books—among them the Works of Archbishop Tikhon, some of which are admirable—and he said that he should leave them to some public Institution. I think that he might be induced to turn them over to the University of Chicago, if a chair of Russian were established there.

I also wrote a brief letter to Mr. Rockefeller and not being certain of his address, sent it under cover to Dr. John S. White, the principal of the very successful Berkeley School in New York. His reply I will enclose with this.

I wish, too, that Mr Rockefeller might be induced to look upon the enterprise with approval and perhaps, himself establish this important chair.

Surely it would give a certain prestige to any American University to be the first to have a Professor of Slavenic or Russian. It seems to me strange that there is not in this great country one University that has ever paid any attention to a subject so valuable. The language is rich and the literature is splendid. When a country publishes between six and seven thousand books a year, it is certain that amid much of the inevitable rubbish, there is something worthy of the world's attention; and a literature read by a nation numbering sixty or seventy millions of people deserves the notice of a people whose sympathies are in many ways peculiarly awake. Therefore I believe that there would be a fair number of students to undertake this study under an enthusiastic teacher.

But a Professor of Russian would find other work besides teaching. It is a wide field not to be occupied by one man. Russian poetry is well worth study because the language lends itself so admirably to all forms of verse. Then there is the Russian drana:—I have myself, during the past four or five years, been trying amid the distractions of a very busy life, to write a history of this enticing subject which is so largely based upon Shaksperian influences. I have published in "Poet-Lore" four papers on Pushkin's great drama "Boris Godunef"; and there are still a dozen other dramatists of great ability whose names are hardly known.

Then science and fiction are equally deserving of study!

It seems to me a great chance for Chicago University to get ahead of Harvard and all other colleges!

I wish it might be done, and if you should be in the vicinity of Boston could you not give me a chance to talk the matter over

charte it guid part a cortain presting to any American Univer-

west ent time anitat deed, every evil to that them als the anitation, lies.

with you? I assure you that I should be glad to help you in any way in my power in this (to me) fascinating enterprise.

Hoping that you will take this matter into favorable consideration,

I am yours respect fully,

Nathan Haskell Dole.

To W. R. Harper LL. D.

President of the University of Chicago.

. valuations and the thy. Nathan Haskell Dole and construct the sound A Part of the State of the Stat

Berkeley School, #20 West 44th St.,
New York, April 26th, 1892.

My dear Dole,

Your letter has gone to Mr. Rockefeller, and another one of mine after it. I trust that it will hit him right, and as I said to him, you may become the incumbent of the chair which you are too modest to think you deserve.

Your lovely lines at the dedication of our new building, will come to you in print next week. The book of the dedication exercises was delayed until now for two reasons; first, because Mr. Gilman had a cash offer for his article from the "Cosmopolitan, "which I had no right to ask him to resist; second, the book of the dedication exercises is my best possible and document for '92 and '93, so that now is the time to issue it. I think you will call it a stunning piece of typography when it comes.

A letter in your own lovely hand brought joy beyond measure to me, and when I go to Boston again, I shall surely look you up. Can you not come out to Cambridge on May 7th and meet me at Eliot's room, #25 Littles', and have a look at our two representatives while they win the Interscholastic Championship of the United States for the Berkeley School?

Yours ever faithfully,

John & White.

Berkeley School, #20 West 44th St., New York, April 26th, 1892.

My dear Dole,

Your letter has gone to Mr. Rockefeller, and another one of mine after it. I trust that it will his right, and as I said to him, you may become the incumbent of the chair which you are too modest to think you deserve.

Your levely lines at the dedication of our new building, will come to you in print next week. The book of the dedication exercises was delayed until new for two reasons; first, because Mr. Gilman had a cash offer for his article from the "Cosmopolitan, "which I had no right to ask him to resist; second, the book of the dedication exercises is my best possible are decument for '92 and '95, so that new is the time to issue it. I think you will call it a stunning piece of typography when it comes.

A letter in your own lovely hand brought joy beyond measure to me, and when I go to Boston again, I shall surely look you up. Can you met come out to Cambridge on May 7th and meet me at Eliet's room, #25 Littles", and have a look at our two representatives while they win the Interachelastic Championship of the United States for the Berkeley School?

Yours over faithfully,

Professor Maxime Kovalevsky, #12 Avenue Carnot, Paris, France.

My dear Professor Kovalevsky:

for your kind and courteous letter of July twelfth.

I am writing now to ask your consideration of a proposition to visit the United States and to come to Chicago in the summer of 1901. We would like to have you be present for a few weeks beginning June fifteenth, and we would like to have you lecture before the University upon the subject of Russian Institutions. The number of letters would be left indefinite, say ten or twelve. They would be given in English. The sum set apart for compensation would be two thousand dollars, or about ten thousand frances.

I am sure that you would enjoy the visit
to America and the reception which would be given
you by the University. I have asked Professor BonetMaury, of the theological seminary of the University

O DE PLO

August 29th, 1900.

Professor Maxime Kovalevsky,
#12 Avenue Carnot, Paris, France.
My dear Professor Kovalevsky:

We are under many obligations to you for your kind and courteous letter of July twelfth. I am writing now to ask your consideration of a proposition to visit the United States and to come to Chicago in the summer of 1901. We would like to have you be present for a few weeks beginning June fifteenth, and we would like to have you lecture before the University upon the subject of Russian Institutions. The number of letters would be left indefinite, say ten or twelve. They would be given to English. The sum set apart for compensation would be two thousand dollars, or about ten thousand frames.

I am sure that you would enjoy the visit to America and the reception which would be given you by the University. I have asked Professor Bonet-Maury, of the theological seminary of the University

De la La Franchet

of France, to call upon you and explain to you something about the work of the University. I should be glad also to refer you to Professor Moissan, the professor of chemistry.

It was a source of great regret that Mr. Crane and myself failed to meet you when we were in Paris recently.

I am hoping that you will give this proposition your favorable consideration and by so doing very greatly oblige us.

Wery truly yours,

been chosen New R. Harper

* 8 *

August Seth, 1970.

of France, to call upon you and explain to you something shout the work of the University. I should be glad also to refer you to Professor Moissan, the professor of chemistry.

It was a source of great regret that Mr.

Crane and myself failed to meet you when we were in parts recently.

I am hoping that you will give this proposition your favorable consideration and by so doing very greatly oblige us.

Very truly work of Eussian In-

strates tone, the number of W.R. Harperid be left

definite, say ten or twelve. They would be given

to amond out too day or amand dollars, or about ten thousand

- annort

I see some that you would enjoy the visit to inscribe will be given to inscribe will be given you by the Differently. I have using Professor Ronot Names, of the Differently

JUL 073 July Paris

12 Julet

900

Dear Lis Tregret Very much to be unable to come this year to Chicago, Jou are probably aware of the fact that an international school of high learning [hautes o'Holdes] has been created at Faris on ocea - Drop of the Exhibition I have been choosen vice-

who certainly would have given me all the information Tregusso. Believe me, dear Sir, Yours Aruly Maxime Kovalevsky Corresponding member of the acateny of sciences at Petersloung once professor at the Ministerally of Mos-

president of the russian section and cannot therefore leave Paris for a Couple of months. Besides I Know Very little about the Uni-Versity of Chicago and the lectorship you have created. May Jask for for some more informa. from Too regret hat to have made the arguain. tance of Resident Harges



Professor Maxime Kovalevsky,

12 Avenue Carnot, Paris, France.

My Dear Sir:-

Your letter of October 1(th was duly received, and its reception gave us great satisfaction. I should have answered it earlier but for the fact that it has been in the hands, during a portion of the time, of Mr. Crane. I understand from your letter that you will accept appointment in the university as Lecturer on the Crane Foundation for Russian Lectureships. Your idea that it is not exactly the Russian Autocratic system which we wish to have explained, is correct. It is rather the whole complex of social and Political structure proper to Russia. The subjects which you name, Russian Pamily Law, The Agricultural Communities, the Industrial Associations, the Evolution of Political and Administrative Organization are most excellent. It is very pleasant to note that you will lecture on the Ethnographical Constitution of Russia. It will give me great pleasure to arrange the proper hospitalities for you.

June 15th, - the most important University occasion of the year takes place at this time and the lectures will begin

Professor Maxime Kovalevsky,

18 Avenue Carnot, Paris, France.

My Bear Siri-

Your letter of October 11th was duly received, and its reception gave us great satisfaction. I should have answered it earlier but for the fact that it has been in the hands, during a portion of the time, of Mr. Grane. I understand from your letter that you will accept appointment in the malversity as Lecturer on the Grane Foundation for Russian Lectureships. Your idea that it is not exactly the Russian Autocratic system which we wish to have explained, is correct. It is rather the whole complex of social and Political structure proper to Russia. The subjects which you name, Russian Family Law, The Agricultural Communities, the Industrial Associations, the Evelution of Political and Administrative Organization are most excellent, It is very pleasant to note that you will lecture on the Ethnographical Constitution of Russia. It will give me great pleasure to arrange the proper hospitalities for you.

June 15th, - the most important University occasion of the year takes place at this time and the lectures will begin

M.K.-page 2-

immediately after. I can assure you that we appreciate very much indeed your kindness to come. It is understood that you will be given for the lectures the sum mentioned in my former letter, - namely \$2,000 (10,000 francs). and that you will for this sum pay the expenses of your travelling.

Hoping that everything will come out satisfactorily to you I remain

Yours very sincerely

W. R. Harper

N.B.My son is now in Paris with his mother. I shall ask him to call upon you and he will tell you much about the University.

immediately after. I can assure you that we appreciate very much indeed your kindness to come. It is understood that you will be given for the lectures the sum mentioned in my former letter, namely \$2,000 (10,000 francs). and that you will for this sum pay the expenses of your travelling.

Horing that everything will come out satisfactorily to

Yours very sincerely

W. R. Harper

N.B.My son is now in Paris with his mother. I shall ask him to call upon you and he will tell you much about the University.

to my american autience, But Mil de Mily Mily Seas Lir. 10 octobo 900 the whole Complex of social an political builtings proper fo Russia. Tinten Therefore to entertain your public I hope I shall be able to of the ressian family law, of our agricultural Communiavail myself of Jour Wind I'mi - Lation M2 Paulin Mery called Lies and inhustrial associations, on me a Week or Firo ago and as well as of the evolution explained me, what I has to of our alministrative and poliintend under the rather Vagne Aical organisation. The creator Aitle of Russian Institutions. of the lectorship wrote to me daying he should like to hear me lety He fold me, that it was not ring on the exnographical constitu precisely the russian autocratic eystem that That to explain tion of Russia. In accordance with his desire I shall in a lesture

treat also this subject, the to be the first russian professor called to lecture on the chistops mire so because my provious Aving of his own people before an american audience. stukes authorize me to give Dome original information at Believe me, dear president, least on the different nations of the Caucasus. He aflantis A. Yours Andy Maxime Kovalersky in the beginning of June, Before leaving I shall write you again for me of Scrences in It Petershourg and ask you to take for me of Scrences in It Petershourg two rooms (a be)-room an a salons Lity of Chicago in some furnisher appartments. Before finishing this letter I Want you to Know that I con - 2i'des it a great honous for me

Professor Maxime Kovalevsky,

12 Avenue Carnot, Paris, France.

My dear Professor Kevalevsky:

this time my formal letter in reference to the proposed course of lectures for next summer. I am writing again to ask whether you would be willing in certain special cases to give a single lecture at points away from Chicago or perhaps in the city of Chicago at a distance from the University? In this case I should like to know on what conditions you would be willing to do this, and to suggest that the University would be pleased to make such arrangements as you would care to have made. I think it would be wise for you to place the giving of such lectures in the hands of the University, inorder that arrangements might be made without troubling you with the details.

Very trulyyours,

W. R. Harper

Professor Maxime Kovalevsty,

12 Avenue Carnot, Paris, France.

My dear Professor Kevalevsky:

You will have received before

this time my formal letter in reference to the proposed course of lectures for next summer. I am writing again to ask whether you would be willing in certain special cases to give a single lecture at points away from Chicago or perhaps in the city of Chicago at a distance from the University? In this case I should like to knew on what conditions you would be willing to do this, and to suggest that the University would be pleased to make such arrangements as you would eare to have made. I think it lectures in the hands of the University, inorder that arrangements might be made without troubling to with the details.

Very trulygours,

W. R. Harper

with the dates for the same.

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

CHICAGO May 11th, 1901.

My dear Dr. Harper:From whom can I obtain the list of subjects of
the course of lectures to be given by Professor Kovalevsky, together

Yours very truly,

Lecture-study Secretary

the University of Chicago

CHICAGO May 13th, 1901.

by dear Dr. Harper:-

From whom can I obtain the list of subjects of the course of lectures to be given by Professor Kovalevsky, together

with the dates for the same.

. wither was a sund

Lecture-Study Secretary

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Office of the President

CHICAGO May 18th, 1901.

My dear Mr. Payne:

Professor Kovalevsky. From these letters you can ascertain the subjects of his lectures. Windly return the enclosures to me when you are through with them.

Very truly yours,

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The University of Chicago

CHICAGO May 18th, 1901.

My dear Mr. Payne:

dita encepaquentes esolute P

Professor Kovalevsky. From these letters veu can secentary the subjects of his lectures. Windly return the enclosures to me when you are through with them.

Very truly yours,

William

A STATE OF THE STA

1200 Boaulier. Alp. Mar.

Boaulier. Alp. Mar.

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 075 1901

100 1901 the same of the second The 12th of this month I start on my journey to Amer with the german Speamer Karaer Wilhelm. - Thope to reach Chicago before the ent of the month. - al though I Aried to reduce the subject of my leatures to Ald number of den I see that I shall want few more hours. - Therefore could I not lecture three King the Week to have the whole work done in a month or 5 weeks?

I will write again from new-form con ask you to make defi nite accangentents as to the days and hours of my lessons. Believe me, dear Lir Lows Fruly Maxime Modalevsky corresponding member of the academy of Devences at Petersbourg.

, September 11, 1901

Professor Maxime Kovalevsky,

Villa Batova, Beaulieu, Alpes Maritimes, France. My dear Professor Kovalevsky:-

Your letter of the 28th ult. was duly received. I am glad to know that everything is satisfactory.

In response to your request in reference to the teaching of science, in high schools, I take pleasure in sending you a copy of the University Record giving an account of a conference held between the University and the high schools in this vicinity. I am also sending you an article on the teaching of chemistry, by Professor Alexander Smith.

Hoping these will reach you soon, and trusting that you may reach home safely, I remain Very truly yours,

W. R. Harper

O. CAL.

. September 11, 1901

Professor Maxime Kovalevsky,

Villa Batova, Beaulieu, Alpes Maritimes, France.
My dear Professor Kevalevsky:-

Your letter of the

28th ult. was duly received. I am glad to know that everything is satisfactory.

In response to your request in reference to the teaching of science, in high schools, I take pleasure in sending you a copy of the University Record giving an account of a conference held between the University and the high schools in this vicinity.

I am also sending you an article on the teaching of chemistry, by Professor Alexander Smith.

Hoping these will reach you soon, and trusting that you may reach home safely, I remain Very truly yours,

W. R. Harper

(20) Dear Sir 28 August 1901 I lind no objection to sign att once the treaty you have sent me. May I suggest that the first edition ought not to exceed 2000 copies. In this case Lou Would not certainly Zun the risk for selling a great number of copies for the price of the paper or even belowit Mi- Wish has given me as yet no notice conserving any deficulty in realing my manuscript. Ho I suppose he that found none. I am not oure of stay more than a fortnight in the United States

and therefore to not expect to stop in Chicago on my way back Stom San Francisco. For any further correspondence let me give You at once my adress in the south of trance: Beaulien. Alpes Maritimes, Villa Batava. The villa is my property and any letter forwarded to they alress is sure to meet me sooner or later May ask you a favour: Thear that some high pchools are under the supervision and drection of the Chicago University. If you have any pronder information as to the method follower lin these schools so far as the teaching of natural science and frowing is concerned, please to sent it afforce to my french alress. By doing so for will very much obProfessor Maxime Kovalevsky,

Queleran

Villa Batova, Beaulieu, Alpes Maritime, France. My dear Professor Kovalevsky:

It is with great pleasure that I have received your letter of October twenty-eighth. I am sorry that my letter addressed to you in San Francisco did not reach you until your return home.

I am glad to know that you have met Mr. Crane and that he has enjoyed your hospitality. I can assure you that if I come to Europe it will give me great pleasure to visit you. A visit in the south of France would indeed be a privilege.

I am hoping that the new book is nearly ready and that when it appears it will be satisfactory to you.

I appreciate your remembrance of my daughter.

Very truly yours,

W. R. Harper

Professor Maxime Kovalevsky,

Villa Batova, Beaulien, Alpes Maritime, France. My dear Professor Kovalevsky:

It is with great pleasure

that I have received your letter of October twenty-eighth. I am sorry that my letter addressed to you in San Francisco did not reach you until your return home.

I am glad to know that you have met Mr. Grane and that he has enjoyed your hospitality. I can essure you that if I come to Europe it will give me great pleasure to visit you. A visit in the south of France would indeed be a privilege.

I am hoping that the new book is nearly ready and that when it appears it will be satisfactory to you.

I appreciate your remembrance of my daughter.

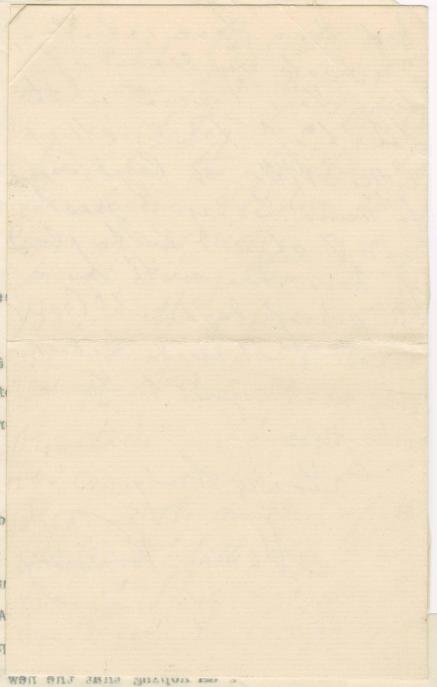
Very truly yours,

W. R. Harper

1 (1) 28 oct. 1901. V. Batava Dear President: It is only two days ago Hat Your letter has reached me. It Went first to Son Francies I was gone. So they at last forwarder it to my french aress. Best thanks for the interesting information concer ming the Heaching of ocience in american high dehools. J. have already forwarded the I met Juli - Crane and his

family at Paris. He was Kind enough to accept my insitation to a lunch, Lo I has the opportunity to introduce to hom sele-Tal brients Dussian and french, among them Paul Boyer the professor of Eng Dian latterature at the Scale Les langues Orientales". - Thope to see Mi Crane again in few days. In the middle of No Vember I shall have Its lecture at Paris . - In case don Would come to Europe, as it

had been your intention Treiterate my demant of being Lows "Cicerone" in the South of Grance, My little Villa is large enough to receive Low as a guest. and I should he Hoo pleased to have for with me a couple of days. It Crans! alless is 31 rue de Libect. My Wint regards to Four daughter. Yours Aruly Matine Kovolevsky



Letter suggested by Mr. Miller to be sent out by President Harper, with such revision as he may wish to give it.

Press

Professor Maxime Kovalevsky,

Villa Batava, Beaulieu,

Alpes-Maritimes, France.

My Dear Professor Kovalevsky:-

regarding the future of your book "Russian Political Institutions" but have delayed doing so in the hope that certain complications which have arisen might be satisfactorily adjusted. I am prompted to write you at this time, however, regarding a rumor which has come to us concerning certain dissatisfaction on your part with reference to the treatment which has been accorded to you by the officials of the University. It is possible that I have been misinformed, but if I have I am sure you will be glad to know of the incident, and if such is the case no harm can be done.

It has come to us indirectly that you were greatly irritated by a bill which we sent you for alterations in proofs, and it was told to us that growing out of this action on our part, which was not provided for in the contract, you felt at liberty to authorize a French edition of the book, which, I may say in this connection, has we believe materially interfered with the sale of our English edition in Europe. Passing over the matter of the French edition, however, I wish to say that I have had an examination made of the records of the University Press, and I find that we rendered no bill to you for alterations in proof, and, further, that no bill has been rendered with the

defed by Mr. Miller to be bent out by President Harpor,

Professor Maxime Kovalevely, Villa Betava, Besulteu,

Alpes-Maritimes, France.

My Dear Professor Kevalevaly:-

regarding the future of your book "Russian Political Institutions" but have delayed doing so in the hope that certain complications which have arisen might be satisfactorily adjusted. I am prompted to write you at this time, however, regarding a runor which has come to us concerning certain disactisfaction on your part with officials of the University. It is possible that I have been misinformed, but if I have I am sure you will be that I have been the incident, and if such is the case no harm can be done.

It has come to us indirectly that you were greatly invited by a sill which we cent you for alterations in proofs, and it was told to us that, growing out of this action on our part, which was not provided for in the contract, you felt at liberty to authorize a Franch edition of the book, which, I may say in this connection, and we believe materially interfered with the mater of our anglish edition in Hurope. Passing over the matter of the Franch edition, however, I wish to say that I have had an exemination made of the records of the University Franch and I find that we remiered no bill to you for alterations in proof, and, further, that no bill to you for alterations in the

exception of a bill for extra copies of your book shipped on your order. If confusion has arisen in your mind regarding this bill, I would say that it is our custom to charge authors at the trade discount for all copies furnished above ten. Our records show that we furnished you with ten copies free when the book was published. I would not take this matter up were it not for the fact that we have been greatly embarrassed in a number of instances, and I shall greatly appreciate it if you will be kind enough to correct the impression which exists, so far as it is within your power.

We have been planning a new edition of your book, but just at this time we are a little uncertain as to exactly when we shall undertake the work.

I shall be pleased to hear from you regarding any of the foregoing points, and with kindest regards, I remain, Sincerely yours,

exception of a bill for extra apples of your book shipped on your order. If confusion has arisen in your mind regarding this bill, I would say that it is our oustom to charge authors at the trade discount for all copies furnished above ten. Our records show that we furnished you with ten copies free when the book was published. I would not take this matter up were it not for the fact that we have been greatly experiesed in a number of the fact that we have been greatly experiesed in a number of anough to correct the impreciate it if you will be kind enough to correct the impression which exists, so far as it is

We have been planning a new edition of wour book, out just at this time we are a little uncertain as to exactly when we shall undertake the work.

I shall be pleased to hear from you regarding any of the Woregoin points, and with kindest regards, I remain, . Sincerely yours,

and sociologist? apparent elterologist is the

Maxime-Maximovitch Kovalevsky is an eminent Russian historian and student of comparative law and recognized as perhaps the greatest authority on the institutions of the peoples of the Caucasus. His works hold about the same place in Russia as those of Sir Henry Maine in England and Fustel de Coulanges in France.

He was born in 1850, and after obtaining the degree of doctor of law, taught international law from 1877-1887 in the University of Moscow. In 1889 he gave a course of lectures in the University of Stockholm, and another course at the University of Oxford in 1890.

The following are his most important works:

Essai sur l'histoire de la juridiction fiscale en

France (1876)

Histoire de l'administration de police dans les comtés

anglais jusqu'à Eduouard III (1877)

(1880)

La Méthode historique comparative dans la jurisprudence

La Constitution sociale d l'Angleterre à la fin de Moven-âge. (1880)

L'Ancienne Marche Germanique (1884)

Coutume contemporaine et loi anciennem (1881 and 1893)

Le Droit primitif (1886)

La Loi et les coutumes au Caucase (1890)

Tableau des Origines de la famille et de la propriété(1890)

Modern Custom and Ancient Law in Russia (1891)

Histoire de la démocratie en Occident (1895).

the world fred to controped thought find no fault were fault in get latter

her degrees

WILLIAM R. HARPER
President

ALBION W. SMALL
Head of Department of Sociology
and
Director of Affiliated Work

THE AMERICAN JOURNAL OF SOCIOLOGY

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Maxime-Maximovitch Kovalevsky, Ethnologist, Historian, and Sociologist; Lecturer in the University of Moscow, the University of Stockholm, and the University of Oxford; an eminent authority in Comparative Law, and preeminent in the field of early Russian law and custom; authorof numerousworks upon primitive law, and comparative Mediaeval law, among which his works upon the institutions of the peoples of the Caucasus are notable additions to the world's knowledge; for these eminent services and particularly the last named, etc.etc.

mayine- maximonth Kovalesky, Ethnologist, this torion, comparative-purist; Lectures in the University of Moscows, the University of Stockholm, and the University of Oxfort; preimment in the field of early Russian law and custom; authoritative in mediaeval, and comparative juis printince; original in strates upon the institutions ours peoples of the Cangarens; - for their services, and Especially for these last; The Board of Imster He He. Passin

mayine mounted X-robots, Estimation do house confranting print; doling in the Dear Dr. Small:

Will this heep any?

"Maxime ellaximoviteh" Hovalevsky, an eminent authority in comparative Law and mediaeval history, and preeminent in the field of larly Pousse an law and custom [author of etc." if it is desirable to enumerate his works.

Very sincerély.

Our boy is still improving.

Quan Qn. Small: Will this heep any? daysine diagimorfilely the ovalershy, an ensument authority in comparation how and mediaeval history, and presminent in the field of land French on law and earlin author of erumenderbis works. I it is depirable la Kery Generaly. Temal Bird

gurrarpue state in pal rul

Maxime - Maximovitch Lovalevsky. Alhnologist. hestorian. and sociologist; for contributions & knowledge of the institutions of the peoples of the Caucasees and for of the legal development of France and England. Can you make this a latter longer? MAR

Maximoria

FORM-C-89-7 M-6-15-01-M.L.CO.

BRANCHES

NEW YORK PHILADELPHIA
CINCINNATI ST. LOUIS ST. PAUL
MINNEAPOLIS KANSAS CITY
SIOUX CITY OMAHA LOS ANGELES
SAN FRANCISCO PORTLAND ORE.

CRANE CO.

CHICAGO

ESTABLISHED 1855

MANUFACTURERS OF

WROUGHT PIPE
VALVES AND FITTINGS
IN BRASS AND IRON
FOR ALL PRESSURES OF
STEAM, GAS AND WATER

1902 MAR 24

March 22, 1902.

My dear Dr. Harper:

I have your two enclosures from Dr. Loris-Melikoff. I simply do not understand them at all. I had no conversation with Dr. Loris-Melikoff about coming to Chicago. I received a letter from him a month or so ago asking a number of questions about the course you had invited him to give, but as you had said nothing to me about it, I supposed you would take up the matter directly.

Please let me know the next time you are coming down town, and we will see if we can clear up the matter.

Yours faithfully,

President William R. Harper,

University of Chicago.

Charles R. Crang

DPANCHES.

NEW YORK PHILADELPHIA

CHACHMANT SKILOUIS SKIRAUL

MINNERPOLIS KANSAS CHY

SOUNCES CONTRACTOR

TON FRANCISCO CONTRACTOR

T

CRANE CO.

CHICAGO

ESTABLISHED IBES

March 22, 1902.

My dear Dr. Harper:

I have your two enclosures from Dr. Loris-Melikoff. I simply do not understand them at all. I had no conversation with Dr. Loris-Melikoff about coming to Chicago. I received a letter from him a month or so ago asking a number of questions about the course you had invited him to give, but as you had said nothing to me about it, I supposed you would take up the matter directly.

Please let me know the next time you are coming down town,

and we will see if we can clear up the matter.

Yours faithfully,

President William R. Harper,

University of Chicago.

pour de Monseier Instruent à atte date pue proposais de fair le voyage Janes mon pays pour broffaire, personnelles of if follact que d'ecreace labais el que perploie Le Vous clemande milles excuses a projet a une outre date. pour le retard si prolongé de 4 on entre Vous prendres. ma reponse que le Vaulais en consideration le leufs, qui; absolument qu'elle soit offices fact, et les habitudes li Zzores de me pas repondre tout de suite I capen que l'ans me pardounces en Russie J'espiñ que legrand Vans saurez les circon meriterai toute latre indulgenne. stances touter parti culières dons les quelles pe un trouvais fions Enfin, pr vieus de recenar accepter Vatu aimable invita une lettre que une danne la tion I fain les conferences fæsse bilete d'accepter Votu à Chicago en 1903. Yai eté juditateon en principe el oblige avant de Van danner Le me hate de Vans remercies la répouse d'écaster les diffé four le placur que l'aux cultés que se presentaient me faites. pour la realifatione de Votre propasition di impressue

I setter whath I have enver inny of interest of the second I would do my flee hosto coulder. 18 ren Datod Hay with april april a see that better Davier of their Mellergell Unash as sujet of mes conferences Purtly syrees The mounter, 1 & & Mon 1901.

Vendred If Deveew if medutot I and sujet love me coursilly Mon cher aus de choisir pour ces conferences ch sur quesi complait ette T'es re cu Votre aimable lette Marper, en faisant cette pro qui m'a fact beaucoup de placesi position. Est-ce la questione Te us vous ai pas reporde i une ele Metecine / bacterio logie, ky Natement puisque j'allandais de lous preme au béalagie) des auditeux, le resultat de Votre counergation Saul ils au courout de ces ance M'- Crowe à propos des arue niens. Pensons ce Temps for regais quettrou, parce que du viver, Mue lettre de Chirago conte de leur instruction depend por mi frasper, president de dépuir le programme et le l'hui'unté de Chi'ago qui m'in Couteux de mes coms Vila officiellement freie les 2. Ruis le faire les confeceur Conferences à Chicago au nuis en français ou il foul abro de prien 1903. Muneul en ames cam? avant de lui danner une separ 3. Plais je visus muer les afficientine fe vondrues nambre des conferences assir Nota openion of course I fe travne necessain, confidentiel en quolité de puisque fo crais faire Effects purdout six remaines seen un peu long el fahiquant. mon aun et me repeaudre aux queitions suivantes:

4. Real au faire d'autres Conferences enerse che. En somme le Vans demande des reusei quements dont Manes, comme moi, qui ne com ait absolument te pays. La me facilitera heary paar resoudre cette question 1 repondre a M2 Harper la connacuame de Cave Le flaus prie de robuer hier Mu Raguered. In oftendant Nature vinelle Keeny mon che alui mer solutations lordiales J. Lovi Melunh P.S. Pro Hrmenia enversa, ans

18 rue Dutot,

January 31st.

My dear Friend:

I have received your letter, which has given megreat pleasure. I have not been able to answer immediately, because I have expected to hear from you the result of your conversation with Mr. Crane, as regards the Armenians. In the meanwhile I received a letter from Chicago, written by President Harper, who invites me officially to deliver lectures in June 1903. Before giving him an affirmative answer I should like to have your opinion, confidentially, and as a friend of mine, on the following questions.

- 1) What subject would you advise me to choose for these lectures, and upon whose advice did President Harper make this proposition? Is it a question of medicine that I am to discuss (bacteriology, hygiene, biology)? Is the audience acquainted with these subjects? Because, on the character of their information depends the programme and character of my course.
- 2) Can I deliver these lectures in French, or is it absolutely necessary to deliver them in English?
- 3) Will it be possible to reduce the number of lectures if I should find it necessary? Because I believe that twenty-four lectures in six weeks will be a little too long and fatiguing.
 - 4) Can I make arrangements for other addresses?

In summing up, I would ask you for instructions according to which I may act under these circumstances, inasmuch as I am absolutely ignorant of the conditions of the country. It would facilitate greatly my answer to President Harper if I should receive instruction from you on these points.

I beg you to remember me kindly to Mrs. Raymond. Awaiting

Is rus Datet.

January Slat.

My dear Transfer

These received your letter, which has given megreet pleasure. I have not been able to enswer immediately, because I have expected to hear from you the result of your conversation with Mr. drame on regards the Armenians. In the meanwhile I received a latter from thiseage, written by irresident Harper, who invites me officially to deliver lectures in June 1993. Before giving him an affirmative prewer I should like to have your opinion, confidentially, and as a friend of mine, on the fallowing questions.

1) What subject would you savise me to choose for these lectures, end upon whose savice did Fresident Serper make this proposition? To it a question of medicine that I am to discuss (bacteriology, bryiene, biclogy)? Is the austence acquainted with these subjects? Escause, on the ownerse of their information depends the programme and ober-

o) can I deliver these loctures is French, or is it absolutely necessary to deliver them in English?

5) Will it be possible to reduce the number of lectures if t should find it necessary? Feasure I believe that twenty-four lectures in six weeks will be a little too long and fatiguing.

4) Can I make areangements for other addresses?

In susself up, I would sak you for instructions according to which I may act under these circumstances, insured as I am should sally tension of the country. It would feetilists greatly ay answer to President Carwer if I should receive instruction from you an these noints.

I beg you to remember me kindly to Mrs. Raymond. Awatting

yourreply as soon as possible, I remain

(Signed) J. Loris Melikoff.

No. 2.

President Harper:

I beg a thousand pardons for having delayed so long my answer, because I wanted to make it affirmative and positive. I hope that you will pardon me when you know all the circumstances in which I find myself in accepting your kind invitation to deliver a course of lectures in Chicago in 1903. I was obliged, before giving you an answer, to adjust difficulties which presented themselves against the realization of your unforseen proposition. I am about to travel in my own country, on personal matters, and will have to write you later. If you take into consideration the time and the unfortunate habit of the country not to answer letters at once, I hope that I shall gain your pardon for not having done so.

I have received a letter which opens to me the possibility of accepting your invitation in principal, and I hasten to thank you for the pleasure which you have given me. As regards the subject of my lectures, and other details, I shall send you word immediately after the answer of Mr. Crane has been received here, of whom I have asked some instruction on this subject at the time when I wrote to him after receiving your letter of invitation.

with best wishes and the highest consideration, I remain

Very truly yours,

yourrelly as soon as possible, I remain (Signed) J. Luris Melikoff.

.S .eH

Prosider Harper:

I beg a long by number, because I wanted to make it affirmative and positive.

I bega that you will pardon me when you know all the directances in which I find myself in scoepiing your kind invitation to deliver a course of lectures in Chicage in 1903. I was obliged, before giving you as answer, to adjust difficulties which presented themselves against the resultant on of your unformen proposition. I am about to travel in the own country, on personal matters, and will have to write you later if you take into consideration the time and the unfortunate habit of the country not consideration the time and the unfortunate habit of the country not no answer letters at once, I now that I shall gain your that country not having some so.

I have received a latter which opens to me the possibility of some possibility of some plantary your invitation in principal, and I hasten to thank you for the plantary winds you have given me. As regards the subject of my lectures, and other details, I shall send you word immediately after the arawer of Mr. Crama has been received here, of whom I have asked some instruction on this subject at the time when I wrote to him after receiving your letter of invitation.

with best wishes and the highest consideration, I remain

March 26 hyggin Cambridge President W. R. Harper Chicago University Chicago. Dear Sir, to this country to breathe the beautiful air of freedom, which we are denied at home. I am not a socialist however, or what you call here a "nihilist", I rever belonged to that party, of which I do not approve, but not being barbarous enough to accept the government as it is now, in Russia, I was raturally consider ed as a dangerous subject. The. result is , that the doors of my homo are for ever closed to me . - years ago, when I was but a boy, I used to say: " were I not a Russian, y should like to be an american". It seems, fate has decided in favour of the second. I will be an america

and I feel sure, that only becoming an american citizen, I shall not be a traitor to my own country. For americans are the only nation which sympathizes with Russians for the Jake of humanity and Chaige anity alone. - Well, I must come nearer to the subject of my letter. My intention is to do the same work in this country, which I was prepared for in Russia: lecturing or teaching advanced branches of pure Mathematics. I graduated as a. B. in 1884 at It Petersbourg, from the College for History and Philology. Then I entered the University of It Petersburg and took the Russian degree correspon ing to the german Ph. D. in 1889. My health at that time being shattered the University hominated me fellow for two years and these I spent in Italy, principally in Rome. I did not work much then. I here since returned to Prussia. University

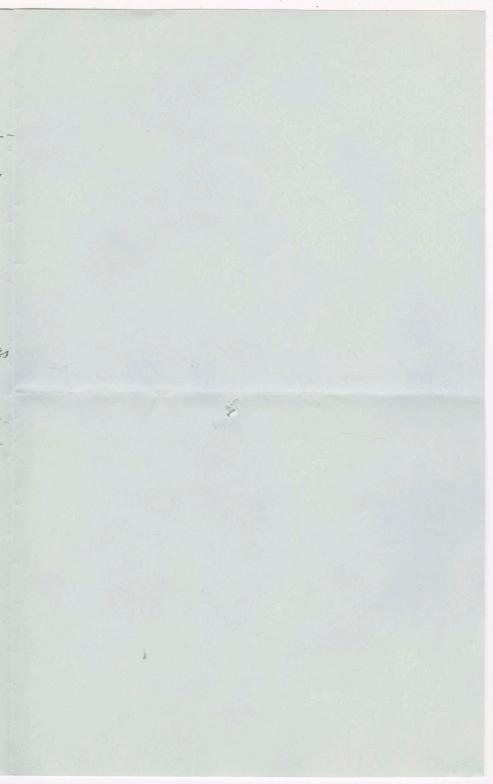
organization has so changed during , my absence, That I did not care to return. I went to Zürich in 1891 and studied Civil engineering there for two years, very regularly I had only a few months left to get my degree of C.E., when y met prof. E. Fuertes of Cornell University N. y. who induced me to come to this country and do my work here, as I told him I had an aversion of engineering. I risked the step, and altho by have not been very fortunate in my plans, I do not regret it. y registered at the graduate departs ment of Haward University with the purpose of learning the amezi an methods of Teaching and some other things by the way (like Quaternions, which are not in favour anywhere in Europe, but in England). When I came over I had a small income which

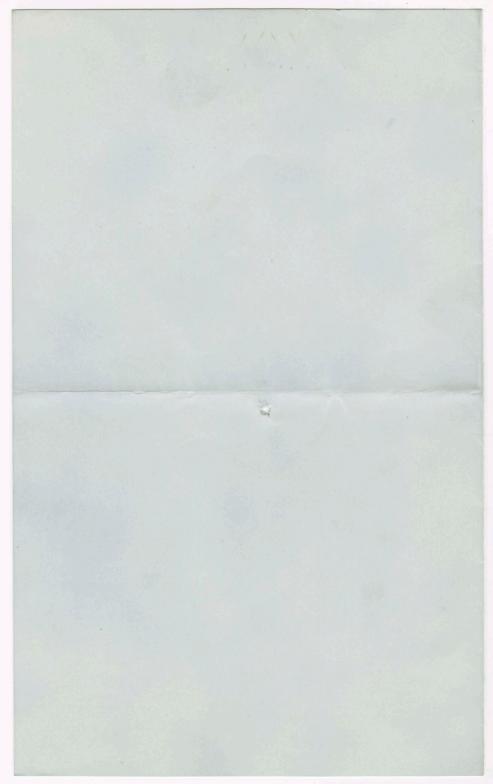
left me a kind of freedom in my plans for the future. But a few months ago the Kussian governement confiscated my property and I am obliged to get some actual work. You of course know how Harvard's funds have suffered lately, so that there is no prospect of an appointment here. I am happy to be able to day, that the faculty of my department has a good opinion of me and I was lately invited by the Faculty to give a special course on partial differential equations. If there is a vacant chair of mathematics at your Universi ty, or if you care to open new branches of study there, I should be very happy

to work at Chicago. I do not send you any credentials now because I do not know whether you need more instructors, than you already have, but if this were the case, I have reason to think, that the Math. Depart: of Haward Uni versity will speak of me satisfactorily. My special studies were on analytical Mechanies, but I have studied all the principal branches of higher hathematics. To this y can join a complete study of graphical Staties, which I gave much of my time, when in Finish, Switz. and if you cared to open a new line of study, which I hope to introduce in this country some

time, any way, the study of Russian language and littera. ture, and of Russian History I will consider it the happiest day of my life, when my return to Russia became impossible. For The study of Russian by americans will result in a great movement to help the opres sed nation in its desperate effort to become civilized. Very respectfully yours Alexandre Chessing

63 Gorham St. (old) Cambridge hass.





The University of Chicago Press

President William R. Harper Dear Dy. Harper:

I beg to enclose herewith several documents bearing on the publication of the Russian Grammer. I should be glad to have you examine them and make any suggestions which may come to you. After you have looked them over they will be put into final form for signature by the various parties concerned.

Exhibit A - Is a contract with Mr. Crane for an advance of \$2000.00 to cover the purchase price of the right to publish, and the method of reimbursing him.

Exhibit B - Covers the arrangements with Armand Colin for the publication. Provision is made for the payment of \$1000.00 for publication rights in the English language.

I would call your attention especially to the provision with reference to copyright.
Under the arrangements contemplated we cannot copyright in the United States. I question also whether it would be possible for us to copyright the English edition in England and France. As soon as we settle on an English publisher (you will recall that I wrote you a few days ago with reference to this matter) I will take up the details. Is it necessary for us to bind ourselves to secure copyright of the English edition in England and France if we are not copyrighting it in this country?

Exhibit C - Is a contract with Armand Colin with reference to the exclusive agency of the French edition in the United States.

The University of Chicago Press od afficient I .Tempera neldous only to northeringent . For signature by the various per 10s curse her. A - Is a contract with Mr. Craw Cor on all and or \$8,000.00 to server the purchase price of to .00088 to ...

And the method of rotal out the method of rotal outsing him. to the stability of a country of the stable of the stability of the stabil Tours of the sound receil that I wrote you is a constraint white standard of the state of the control of the

Dr. Harper-2-

- Exhibit D Is a contract with Armand Colin providing for an exclusive agency in France for the English edition.
- Exhibit C Is a contract with Samuel R. Harper as translator. I wish to raise the question as to the rights of the author in this matter.

 Our contracts provide for the payment of \$1000.00 to Armand Colin the publisher. Are we sure that no trouble will arise with the author?

Sincerely yours,

Human Hillen

-S-Yerrist .30 Total of the state of the provide of the provide of the contract of the contra end . Tedulipán end ation un des constituits de la constituit de la consti

Dec. 24, 1903.

H Qualitation

My dear Mr. Crane:

I wish to acknowledge most cordially and appreciatively your letter of December 15th with the check for \$1000 on the Russian manual. This is simply splendid. I cannot tell you how greatly it will help all of us, and I will do my level best to see that it all comes back to you.

Very truly yours,

W. R. Harper

Mr. Charles R. Crane, 2559 Michigan Avenue. Dec. 24, 1903.

My dear Mr. Grane:

I wish to seknowledge most cordially and appreciatively your letter of December 15th with the check for \$1000 on the Russian manual. This is simply aplendid. I cannot tell you now greatly it will help all of us, and I will do my level best to see that it all comes back to you.

Very truly yours,

W. R. Harper

Hr. Charles R. Crane, 2559 Michigan Avenue.

My clear Wr. Harfer December 18th Those up for return from die Capital that Im will not be to Submingel hit perferences to pt in the thus for considering a monumb the flows which make up Cutain puling Conditions in The fell of freating masters by us poor mutals and acknowledged and profilet by

De munde My dear W. darfer Those when firm return from his Capiled than will not be to belonged mile supposition to 1/4 in his hus for considering a runnel flower which wake who Colonie fording Conditions in the feelength of december material by us por unless and habenmludged and profited to

he foundly do manage to fet along and charily and food fellowship an meriared are along the line -Thas stupil and couls hi the part a had to flay and did not as too now rivinge the own sentimeners of evilain Returations with which Thas dealing - But Thone now also and sland ready blend an

ne purally do many the done and charily and forth fellemedity are insured - suit with fine -I was shipping and coulin his his post of had to fly mult did not as the new rinlige the vern tentimenes of exterior leterations with which those dealing - Puly Phone run also our sum un revolutions

2559 MICHIGAN AVENUE

hand in any direction -The organization of the Parento association is not yet complete and is in the hands of a Committee appointed at a pleasant menting of the association last eneming. Mr. Joekman Mr. Onen and mos fording are to appoint the chains of the Education and Sveing Committees and one of done Vier Presidents. Y am to sury you have 2859 MICHIGAN AVENUE

hand in any direction -The organization of his arush association is not up loughlite lund is in his hundre of a language appropriate who a pleasant menting of the ordered back evening Mr. Johnson Mr. Onen and Non spording are a appoint the chairman of the Education und breigh Committees and one of during Viver Grandlunts. I have be being you have

heen bothered again but T really looks me will fet have Cause for reforming the thing ettelf is so frunt and splendid it is, at first, Ulmost oruponing - But In have makers who will he faithful muti death, in hums Dm Mik Christmas chun to Jung dem hunchold

2559 MICHIGAN AVENUE her harbered again but T really linke me will fee have Course for refining. the thing that is dopunt and aftended it is at first. blund orugining - hadof whom more when will he faithful with death, in Wish Churchino chun 6 your dean hundred Timboundy June Can

December 21, 1904.

Hon. Shelby M. Cullom,

United States Senate,

Washington, D. C.

My dear Sir:-

I learn that a Third Assistant Secretary of Legation is to be appointed at St. Petersburg, and am informed that Ambassador McCormick would himself be greatly pleased with the appointment of Samuel N. Harper, son of President William R. Harper of the University of Chicago.

I may say that I am personally acquainted with the young man in question. He is a graduate of the University of Chicago and has spent three years in study in Europe. He has resided for some time in Russia and speaks fluently French, German, and Russian. For the last five years his studies have been directed toward preparing himself for the diplomatic service.

I think under these circumstances that he is peculiarly well qualified for the position in question.

Very truly yours,

W. R. Harper

Hon. Shelby M. Cullom,

United States Senate,

Washington, D. C.

My dear Sir:-

I learn that a Third Assistant Secretary of Legation is to be appointed at St. Petersburg, and am informed that Ambassador McCormick would himself be greatly pleased with the appointment of Samuel W. Harper, son of President William R. Harper of the University of Chicago.

I may say that I am personally acquainted with the young man in question. He is a graduate of the University of Chicago and has spent three years in study in Europe. He has resided for some time in Russia and speaks fluently French, German, and Russian. For the last five years his studies have been directed toward preparing himself for the diplomatic service.

I think under these circumstances that he is peculiarly well qualified for the position in question.

Very truly yours,

W. R. Harper

Queen

Mr. C. R. Crane,

The Ardea,

31 West 18th Street.

New York, N. Y.

Dear Mr. Crane:-

Press furnishes a statement as to the cost of the Russian Manual which exceeds the original estimate. I enclose herewith a copy. The amount unprovided seems to be \$705.40. I am wondering whether it is presuming too much to raise the question whether you would be willing to advance this additional sum, the said to be prepaid out of such receipts as may come in from the sale of the book. I regret to make such a suggestion, but it seems that the original estimate did not contemplate all of the elements of cost.

Very truly yours,

H. P. Judson

Mr. C. R. Crane,

Maryania S

The Ardea,

31 West 12th Street,

New York, N. Y.

Dear Mr. Crane:-

The Director of the University

Press furnishes a statement as to the cost of the Russian Manual which exceeds the original estimate. I enclose herewith a copy. The amount unprovided seems to be \$705.40. I am wondering whether it is presuming too much to raise the question whether you would be willing to advance this additional sum, the said to be prepaid out of such receipts as may come in from the sale of the book. I regret to make such a suggestion, but it seems that the original estimate did not contemplate all of the elements of cost.

Very truly yours,

H. P. Judson

3/ W. /2 h St. The ardea My. C. R. Crane



Extract from minutes of Wednesday, January 3,1906--

I. It is understood between Mr. Charles R. Crane and the University of Chicago as follows:

1. That the \$2,000. subscribed as the fifth \$2,000. toward the Crane-Russian Lecture Fund, shall be used during the current year in payment of the plates and copyright of the Russian Reader of Boyer and Speranski, the english edition of which is being prepared by the University Press.

2. That Mr. Crane herewith consents to subscribe a second series of payments, \$2,000. a year for three years, to be devoted to the encouragement of Russian interests in the University of Chicago, beginning October 1st,1906.

II. It is understood in detail with reference to the above
1. that any balance, for example \$700., needed to complete the
manufacture and distribution of the book called "A Russian Reader"
shall be taken from this new subscription; but in no case shall
such balance exceed \$700., and further any credits received
from sales of volumes shall be credited to the fund.
2. That the remaining \$1300. (thirteen hundred dollars) for the
year 1906-7 shall be used as compensation for any instruction
or lectures given by any appointees of the University of Chicago
who render instruction in Russian during the scholastic year
beginning October 1st, 1906.

3. That for the years 1907-8 and 1908-9 the \$2,000. given by Mr. Crane be used, one-half for the payment of the salary of the Associate. Mr. Samuel N. Harper, now under appointment, the remainder to go for the purchase of books or for publication or material in connection with the department, preferably the former; it being understood that, other things being equal, Mr. Harper will be eligible for promotion to an instructorship at the end of his third year in University service.

- III. It is recommended by the head of the Department of Sanskrit and Indo-European Comparative Philology that for the present the work in Russian be associated with that department, which is under the general headship of Professor Carl D.Buck.
- IV. It is understood that the appointment of Mr. Samuel N. Harper shall be on the basis of two quarters (six months) of work for each year during his connection with the University, unless he shall himself prefer a different arrangement. This is in view of the great importance, in the building up of a new department, of the instructor keeping in constant touch with the life and thought of the country to which he devotes his studies.

(signed) Charles R. Crane W.R.Harper per H.P.Judson

This agreement was approved and adopted and the Secretary was instructed to convey to Mr. Grane the thanks of the Trustees for this generous provision.

Presidents Papers ; 1989-1925 Box 59:10 Axtract from minutes of Wednesday, January 3,1906-of Chicago as follows: II. It is understood in detail with reference to the above
1. that any balance, for example \$700., needed to complete the
manufacture and distribution of the book called "A Russian Reader"
shall be taken from this new subscription; but in no case shall
such balance exceed \$700., and further any credits received
from sales of volumes shall be credited to the fund.

2. That the remaining \$1300. (thirteen hundred dollars) for the
year 1906-7 shall be used as gromenstion for any instruction 2. That the remaining \$1300. (thirteen hundred dollars) for the year 1906-7 shall be used as compensation for any instruction or lectures given by any appointees of the University of Chicago who render instruction in Aussian during the scholastic year beginning October 1st, 1906. 3. That for the years 1907-8 and 1908-9 the \$2,000. given by Mr. Crane be used, one-half for the payment of the salary of the Associate, Mr. Samuel W. Harper, now inder appointment, the remainder to go for the purchase of books or for publication or material in connection with the department, preferably the former, it being understood that, other things being equal.

Mr. Harper will be eligible for promotion to an instructorant at the end of his third year in University service. It is recommended by the head of the pepartment of Sanskrit and Indo-Suropean Comparative Philology that for the present the work in Russian be associated with that department, which is under the general headship of Professor Carl D.Buck. It is understood that the appointment of Mr. Samuel N. Harper shall be on the basts of two quarters (six months) of work in each year during his connection with the University, unless he shall himself prefer a different arrangement. This is in wiew of the great importance, in the building up of a new department, of the instructor keeping in constant touch with the life and thought of the country to which he devotes his

Pres's Pariens

Russian.

January 5th, 1906.

My dear Mr. Crane:-

Allow me from the bottom of my heart to thank you for the continuation of your interest in the study of Russian. I am afraid you will think it impossible that I should separate the interest in this study for my interest in Samuel, and perhaps the time has come when I do no longer make such distinction. Consider them identical. In any case they are very very great, and Oh how deep they are.

Yours very truly,

H. P. Judson

Mary S

January 5th, 1906.

My dear Mr. Grane:-

Allow me from the bottom of my heart to thank you for the continuation of your interest in the study of Russian. I am afraid you will think it impossible that I should separate the interest in this study for my interest in Sammel, and perhaps the time has come when I do no longer make such distinction. Consider them identical. In any case they are very very great, and Oi now deep they are.

Yours very truly,

H. P. Judson

Russes J.

August 24th, 1906.

Mr. Samuel N. Harper,

C/o Monroe and Son.

7 Rue Scribe, Paris, France.

My dear Samuel:-

Your very interesting letter of the 24th of June was duly received. I read your discussion of the matter, you may be sure, with more than ordinary zest. Of course you have been in a rarely favorable position for a scientific study of the questions at issue. In all the events of the last few months there has been much which at this distance seems dramatic and which of course the most of us find more or less inexplicable. It is always easy for us to judge other nations by our own and of course such judgment is usually more or less erroneous. By this time I dare say that Mr. Crane is in Russia and you have met him. I was sorry not to see him before he left but went away rather hastily with my wife to the mountains of Colorado. I must say that I envy you in being able

Forg

August 24th, 1906.

Mr. Samuel M. Harper,

C/o Monroe and Son,

7 Rue Sorthe, Paris, France.

My dear Samuel:-

Your very interesting letter of the 24th of June was duly received. I read your discussion of the matter, you may be sure, with mose than ordinary sest. Of course you have been in a rerely favorable position for a scientific study of the questions at issue. In all the events of the last few months there has been much which at this distance seems drawatic and which of course the most of us find more or less inexplicable. It is always easy for us to judge other nations by our own and of course such judgment is usually more or less erronceus. By this time I dare say that Mr. Grane is in Russia and you have met him. I was sorry not to see him before he left but went away rather hastily with my wife to the mountains of Colorado. I must say that I envy you in being able

to study Russia under his guidance. Please give him my cordial remembrance.

We frequently see Davida and her husband who are at present managing the house. I am informed that yesterday ground was broken for the new house. Your mother and the boys are still enjoying Wisconsin life at Long Lake. The report is that your mother makes a splendid "woods woman" and that she really enjoys roughing it in a log cabin. Mr. and Mrs. Underhill were at the Terry's for several weeks but have been with us throughout August. We are closing the largest summer quarter in the history of the University, the attendance being increased some seventeen per cent over the most we have ever had before. We shall give some twenty-five or thirty Doctor's degrees and as many Master's at the coming Convocation besides various degrees in Lew and Divinity and a large number of others.

We shall expect you with interest and expect long stories, not travellers' stories. Mrs. Judson joins with me in cordial regards.

Sincerely yours.

H. P. Judson

to study Russia under his guidance. Please give him my cordial remembrance.

We frequently see Davida and her husband who are at present managing the house. I am informed that yesterday ground was broken for the new house. Your mother and the boys are still enjoying Wisconsin life at Long Lake. The report is that your mother wiles a splendid "woods woman" and that the really enjoys roughing it in a log cabin. Hr. and Mrs. Underhill were at the Terry's for several weeks but have been with us throughout August. We are closing the largest swomer quarter in the history of the University, the attendance being increased some seventeen per cent over the most we have ever had before. We shall give some twenty-five or thirty Doctor's degrees and as many Master's at the coming Convocation besides various degrees in Lew and Divinity and a large number of others.

We shall expect you with interest and expect long stories, not travellers' stories. Hrs. Judson joins with me in cordial regards.

Sincerely yours,

H. P. Judson

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Office of the President

The University of Chicago

June 24, 1906.

My dear Mr. Judone. Pardon me for not report. my to you earlier. I have been putting in off in order to tell you more clearly what I heave been doing and being If you recueuber, I was going to worle up the period to 1904 first But I saw that suiply weant book work Which reould do in america almost a well as here turtherm or wery body was too wuch intrested in the present to help me on the past. So I turned to the last part of my programe. an English man, declurer at River fort, reggested that we would together as our lives were practically the same We are therefore collecting all the material view to publishing them mus day if they turn as important as ene believe they will. Much information runst be gotten from underiduals. The records of all these engressis were not always kept. I spend my line in the lobby of the shuma talking with the defuly, getting each mais story. If you emount, I clink Isleveld give more time to the Reform Unement elself than we Diginally planned. I am having emsiderable diffi culty getting good books - Kut find mue

of the mintely periodicals contain

much information and am brying to buy up the back numbers of the neare important. The newspapers now are full of interesting materiae, grticles by members of the Duna I shall you suggested that I seed you a list of Nortes which you might wish to order. I thuil it better that I get the books myself and you can take them off my brands if you think they should be acquired by the library exets the build of news you are getting. I will try to supplement a little by a few of my observations. The parties in the Duna are as. suring more definite clearacter and umbers. On the Left the Labor group - presumably peasants but really the metellectual proletariat as they call themselves - many of them Locial Revolutionists - The party is the result of the Rasaut Union organization which has made great progress aming the peasants because it's program was very plexible. The Socialistic element of course cript into this Labor group through medicidual members - though it was not so Evident in the Soriginal Peasant Min The Social Remocrats, mostly workmen and defoutes from the Caucurus and Scheria, are allies of this Labor group. The party Claus to rumber 1'30; but on as vote yesterday

The University of Chicago

be in july an opportunet

The Police Party site boals

they had mly 78 voices. They are the extreme radical party - have made dumnistrations in Kluma whenever the Munister appear, Calling them Neurderess etc - have peo. fored a direct offical to the people on me accasion. accuse the underates of being cowards and ready to compro. mise. Their leader, aladin, explained to me that they went adopt this allitude of vigorous prolut an order to ratesfy there who are believed them and who Reep reproaching them for not being more emphatic in their demands. (The focial Alemocrats + Social Revolution ists continue to less at the Ruma - as not being representative etc. Their allitude is daugerous for the bleuna itself - but one is more + more con. viiced that their importance lear hem grossly exagerated and perhaps they lan only bark even now ! The Constitutional-Dunociats Melyoukows party number 155. They are well organized mueler an iron disci. pluce Milyoupor runs the party prom the autside. But the dusci factics have heen too eviduet and have antagonized the Lefts and to a certain but line extent the Rights. They are accused of being apportulists werely. There is mue ground for this change, and it is the Musuredge of the fact which greatly weakens the party closef. Mit has made reveral remarks to me which envises we was realized that afterall

be is only an apportunist. The Polish Party sits together, about 50 but supports the C.D. novaliosly has gathered a small group about to. getter - called the Party of Democratic Reforms. He sufferts the C.D. except in land question and questions of factics. Then come a group of um party peasant-mus lundred. all general pearants, lead by two priette and an ultra-eniservative. They are the unknown quantity of the Aluna now conservative note quite leberal - and the most interesting to talk with I am sure they do next always understand what is being dis. Cursed and I have seen them bote both ways on the same question. The so-called Rights (In they are really a Centre) number about thirty. They have some good headers, and down by the Cadets and Labor group, get they wawage to keep the true of the Runea less radical. a certain Prince Unison has been emphasized by the associated Press. It is certainly the west in portant dis closure we have had. It pines at last that there leas been a loved of duality in the administration these last years, and parents out clearly who has here organizing these massacres in spite of the efforts of the actual administra the wording of witerfell ations - and the answers by the unusters. There have been me him dred and fifty rule pell atims to date, and hely muce server a cight ausword as yet. Isball stay here in St, Petersbung as long as the Duna sets, running down to the country per only a week a so west wentle, to see Maw the peasants are talking But the fluna is the centre of all retirest just now and ? feel I can get the most advantage from starfing right here. Mr. Crawe cubled a pew weeks ago that perhaps? could get a secretary place at the Elubasey In the oriumes. That would have made it unpasseble for me to be at the Huma, and I lleought it wise not even to ask if there were such an apening. Please remember me most kindly to this Judam and beline me Saune MHarper.

The University of Chicago

an a prevent them. If Europe + america of this dis closure, they will refuse to lund runney to a government which Supports (as it leas been permed) such eleterprises. Though no names were reference was being made. It is ledra to believe that Trepor will be Kept after be has been shown up before the world in such a light. The Cadets there last daystone being to put on long paces. The dis-turbances in the country are entimined. The Russian papers tell everyday of new expressions of discreties in the army. These last reports are however mainfactured to a large extent, as me man told me, in order to tell what ought to be done - In other words the newspapers are doing a great deal of propaganda unh. Yet the general Impression is that things well entime to go on in the same illogical way pe a unite in so at least, kuitif the luna leas brought out its first bill. They are evidually brying to work out all their Bells is so as to present a large group of them sumba neausly just how ite listen to

The University of Chicago January 22, 190 % President H.P. Judon my dear the judan - after our conversation this morning it occurred to me to ask Dr. Toodspeed if I might see a copy of the entract between Mr. Crave and the University. dr. goodspread went over the Contract with me. I am pleased to report that the official copy deffered from my enjoy. Mr. Crawes douation does next expire in October 1908 but in actober 1909. So I leave another year in which to work out the experiment, and there is no need of bring. my up the question I put to you this mearing until this time next year .. Mu. cranes gift provides pr 1000.00 to be speed this

James 22, 190 g

President H. P. Judams

luy dear les protons -

after our

Conversation this morning it orinned to me to ask er. Foodspeed if I might see a expent of the entract between Mr. Chave and the University. dr. goodspeed went over the Contract with rue, I am pleased to report that the office al coping deffered from my coping. Un. Craise donation does next Suppine in Ortober 1908 but in astoku 1909. So & hune another year in which to more out the experiment. and there is no used of bring ing up the question I put Dayor Deis recovering until the terms next year Un. Crawis aft presendes In 1000.00 to his opened their

The University of Chicago

year for books ar publications.

I shall ash you to advise me
on this matter before the
lud of the quarter.

I regret that I made this
mis calculation, that my mistake
worked out to may advantage
and I have another year
in which to work up the
"Russian" department.

Yours very sincerely
Samuel N. Harper,

upan for books on publiculins whis meather before the which to work up the

Q A B A CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY

May 28, 1908

My dear Judge Mack:-

friend. As you probably are aware, Samuel N. Harper, son of the late President, has the chair of Russian in the University of Chicago. The number of students who take his course is extremely small. I should not think it likely that Northwestern would regard it as practicable to establish such a chair; still, there might be peculiar circumstances which would make it feasible. There would not be likely to be many students interested in this particular field.

Very truly yours,

H. P. Judson

Judge Julian W. Mack, Circuit Court of Cook County, Chicago.

ON MOOD NO TO THE PARTY OF THE

May 28, 1908

My dear Judge Mack:-

Herewith I return the letter from your friend. As you probably are ewere, Samuel N. Herper, sen of the late President, heathe chair of Russian in the University of Chicago. The number of students who take his course is extremely small. I should not think it likely that Northwestern would regard it as practicable to establish such a chair; still, there might be peculiar circumstances which would make it feasible.

There would not be likely to be many students interested in this particular field.

Very truly yours,

H. P. Judson

Judge Julian W. Mack, County, Chicago.

F OF COOK COUNTY

E JULIAN W. MACK
IN CHAMBERS

CHICAGO, Shop

Dear Mr. Judon

Robbi Leifzige. who was a footgrad. Ah.
deut at one huis - brill you Kurdly advise

me whether you know of any offorthurt, for the young nan he ofeaks of?

Should ges, Should he act,

EJ. MUCHINE OF ALL Russian

February 20, 1909

My dear Mr. Crane: -

I meant to have a talk with you before you want away on the matter of the Russian work, but somehow you slipped off like a ghost in your usual uncanny fashion, and when I reached for you I found only space. The experiment of the last three years has been interesting. I think that Samuel on the whole has done as well as we could expect. Of course the number of students has been small. He has had something like three or four studying the Russian language. The course in Russian Institutions was taken a year ago by about a dozen students. This year the number was smaller - only four. I suspect that a course like that could be given to advantage every two or three years, but not annually. That there should be somebody in the faculty giving primary attention to Russia, and becoming ultimately an authority on Russian affairs I think is undoubtedly desirable. At the same time the needs of various established departments are so great and so many that I

May an

February 20, 1909

My dear Mr. Crane:-

I meant to have a talk with you before you want

away on the matter of the Russian work, but somehow you slipped off like a ghost in your usual uncanny fashion, and when I reached for you I found only space. The experiment of the last three years has been interesting. I think that Samuel on the whole has done as well as we could expect. Of course the number of students has been small. He has had something like three or four studying the Russian language. The course in Russian Institutions was taken a year ago by about a dozen students. This year the number was smaller - only four. I suspect that a course like that could be given to advantage every two or three years, but not annually. That there should be somebody in the faculty giving primary attention to Russia, and becoming ultimately an authority on Russian affairs I finink is undoubtedly desirable. At the same time the needs of think is undoubtedly desirable. At the same time the needs of

hesitate to ask the Board of Trustees to appropriate just now the funds for what must remain for some little time experimental.

I don't at all know whether you would care to renew your generous support for this work for any period of time, and I hesitate to suggest it, as I appreciate greatly the generosity and thoughtfulness involved in your original gift. At the same time, under the circumstances as I have outlined them, I feel it only right to lay the matter before you for your consideration.

I rather envy you the Southland at this time. We have been having for a week past, first a blizzard, which deluged us with snow and ice, and then a thew, which is now deluging us with slush, all of which combined make me realize that after all the internal part of life is interesting, while the externals are often not worth while.

Wishing you all possible comfort and happiness in your trip, and looking forward to seeing you here again, and to seeing more of you when you are here, I am,

very truly yours.

Mr. C. R. Crane, Hotel Grönewald, New Orleans, Louisiana. hesitate to ask the Board of Trustees to appropriate just now the funds for what must remain for some little time experimental.

I don't at all know whether you would care to renew your generous support for this work for any period of time, and I hesitate to suggest it, as I appreciate greatly the generosity and thoughtfulness involved in your original gift. At the same time, under the circumstances as I have outlined them, I feel it only right to lay the matter before you for your consideration.

I rather early you the Southland at this time. We have been having for a week past, first a blizzard, which deluged us with snow and ice, and then a thew, which is now deluging us with slush, all of which combined make me realize that after all the internal part of life is interesting, while the externals are often not worth while.

Wishing you all possible comfort and happiness in your trip, and looking forward to seeing you here again, and to seeing more of you when you are here, I am,

Very truly yours,

Mr. C. R. Grane, Hotel Grünewald, New Orleans, Louisiana.

Too Hartley Hall Columbia University Ousident Harry . Judan The University of Chicago My dear Vresident Judon. I have received an mortation to enue to the school of Russian Studies of the luvernity of twerport. This school is in The unversity, but medic a refarate board. My him. purt friends now wish to propose me pra miverely ! fecture ship in legal histolie. timal History of Russia. Recy have asked me to secure letters to be used in suffert of their recommendation. as I have told you I have always realized that my who at Chicago on the institutional and historical side was not altogether satisfactory. ?

Calambia Uninessity

Hartley Hall Columbia University needed that were tho rough training which I alugetting here cet Colombia. But I bane always tiled to theinly that it was of mue unth. in this last and can que une a letter express. my your opinion as to my eligibility pra llui. virity bectureship in Legal histelution of Hesting frunia, ? Heal be unt grateful. Juch a letter will be of the great. est help to me. It will be a truly therry Christmas at Clucago this year; Ann must feel most proud - The Chapel

Hartley Hall Columbia University well enne now, much some than I lead david to lupe. My greetings tollers. Judom and the havings Janual M. Harper Recember 23, 1910

December 29, 1910.

My dear Samuel:

Your note of the 2jrd inst. is at hand. I am sending the enclosed letter which I hope may be of some service. I have no doubt that your work at Columbia will supply the lack in your previous courses so that you will be able to take up Russian political and legal institutions successfully.

Wishing you all success, I am

Very truly yours,

they. Judson

W. R. Harper ?

Mr. Samuel Harper,
Hartley Hall,
Columbia University,
New York City.

December 29, 1910.

My dear Samuel:

Your note of the 23rd inst, is at hand. I am sending the enclosed letter which I hope may be of some service. I have no doubt that your work at Columbia will supply the lack in your previous courses so that you will be able to take up Hussian political and legal institutions successfully.

Wishing you all success, I am

Very truly yours,

Judson

W. R. Harper

Wr. Samuel Harper, Hartley Hall, Columbia University, New York City. ROGER H. WILLIAMS
70 FIFTH AVENUE
NEW YORK
COUNSELLOR AT LAW

February 14th, 1917.

Dr. Henry P. Judson,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

Dear Sir:-

On behalf of my client Mr. Charles R. Crane I would like to confirm to you the understanding Mr. Crane has in reference to the Russian Department at the University of Chicago for the current year. This is to the effect that his subscription of \$3,000. made for this Department during the collegiate year 1915-16 will be continued and applied \$2,500. for Mr. Samuel Harper's salary, and \$500. for books and general expenses of the Department.

The allowance of \$500. in the previous gift to be used for lectures Mr. Crane thought it better to omit, with the understanding that if any special lectures come up for consideration, he will either directly or through me discuss the matter on the merits of the individual proposition. He seemed to feel this was better than to have a fund which might be indiscriminately applied for.

Yours very faithfully,

Particularione.

February lath, 1917.

Dr. Heary P. Judson, University of Chicago,

Ohicago, Ill.

Dear Sir:-

en behalf of my elient Mr. Charles R. Grane I would like to confirm to you the understanding Mr. Crane has in reference to the Russian Department at the University of Chicago for the current year. This is to the effect that his subscription of \$3,000. made for this Department during the collegists year 1915-16 will be continued and applied \$2,500. for Mr. Samuel Horper's salary, and \$500. for books and general expenses of the Department.

The allowance of \$500. in the previous gift to be used for lectures Mr. Grame thought it better to omit, with the understanding that if any special lectures come up for consideration, he will either directly or through me discuss the matter on the merits of the individual proposition. He seemed to feel this was better than to have a fund which might be indiscriminately applied for.

Yours very faithfully.

Chicago, February 16, 1917

Dear Sir:

Your favor of the 14th inst. is received.

The suggestions you make correspond with my conference with

Mr. Crane in New York last week, and arrangements will be

made accordingly.

Very truly yours,

H.P.J. - L.

Mr. Roger H. Williams 70 Fifth Avenue, New York City Chicago, February 16, 1917

TENT LEVEL NO

Doar Sir:

Tour favor of the 14th inst. is received.

The suggestions you make correspond with my conference with

Mr. Crane in New York last week, and arrangements will be

made accordingly.

Very truly yours.

H.P.J. - L.

Mr. Roger H. Williams 70 Fifth Avenue, New York City

\$ 50000.

The University of Chicago

Office of the Auditor

March 23, 1917.

My dear President Judson:

I beg to return herewith the correspondence with Mr. Roger H. Williams with regard to provision of funds for the Russian Department by Mr. Charles R. Crane.

I estimate that the balance required to provide for the cost of the Department up to the end of June is \$1300., and have so notified Mr. Williams.

Yours very truly,

Wellempton

President Harry Pratt Judson.

Enclosures.

. The University of Chicago March 25, 1917. My dear Provident Judson: of brager ditw smallity . H regoff . Th milw someonogserroo provision of funds for the Russian Department by Mr. .enaro .E esfrano .. OOSIE at smul to bus end of qu inemstaged end to Jaco end .ameilfiw . TM beffiton on aven bus Yours very truly, President Herry Pratt Judson. . Sou Lao fonE

The University of Chicago FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

Office of the Auditor

March 28,1917.

nolumpton

My dear President Judson:

of this morning, I have written to Mr. Roger H. Williams, the representative of Mr. Charles R. Crane, stating that you are making arrangements to make the increase in Professor Samuel N. Harper's salary effective from January 1, 1917 instead of July 1, 1917, and accordingly have requested Mr. Williams to increase the estimate of the amount required to care for the Russian Department up to June 30, 1917 by \$250.

Yours very truly,

President Harry Pratt Judson.

The University of Chicago

notional and to some

March 28,1917.

My dear President Judson:

Ocmplying with your instructions of this morning, I have written to Mr. Roger H. Williams, the representative of Mr. Charles R. Grane, stating that you are making arrangements to make the increase in Professor Samuel M. Harper's salary effective from January 1, 1917 instead of July 1, 1917, and accordingly have requested Mr. Williams to increase the estimate of the amount required to care for the Russian Department up to June 10, 1917 by 2000.

Yours very truly.

W. Hendon

President Harry Pratt Judson.

March 31st. 1917.

Mr. N. C. Plimpton. University of Chicago. Chicago, Ill.

Dear Sir :-

I thank you for your letter of March 29th, and in accordance therewith I will take pleasure in sending you check for \$1.550. about June 1st.

Mr. Crane just before he sailed for Europe the other day said that he felt that under the present circumstances it would be well to enlarge the activities of the Department. and I am accordingly writing to Dr. Judson that Mr. Crane is willing to increase his allotment to the Department up to \$5.000. so soon as Prof. Harper can find the necessary assistant to work out an enlarged program.

ROBER H.WILLIAME 20 FIFTH AVENUE NEW YORK COUNSELLOR AT LAW

.Tiel .jafe doug

University of Chicago, University of Chicago,

-itia tasa

I thenk you for your letter of March 29th, and in secondance there with I will take pleasure in sending you check for \$1,550. about June lat.

day and the felt that under the precent circumstences it would be well to enlarge the activities of the legarthent. It would be well to enlarge the activities of the legarthent of and I am accordingly writing to Dr. Judson that Mr. Grane is willing to increase his allotment to the legarthent up to 55,000. He casessary and the massessary out an enlarged analysis.

John Cours traly,

March 31st, 1917.

ROGER H.WILLIAMS 70 FIFTH AVENUE NEW YORK COUNSELLOR AT LAW

Dr. Henry P. Judson,
University of Chicago,
Chicago, Ill.

Dear Dr. Judson: -

Just before he left for Russia the other day my client, Mr. Charles R. Crane, said that he felt under present circumstances it would be much worth while to enlarge the activities of the Russian Department in the University, if it met with your approval; and he accordingly authorized me to put at your disposal a total allotment of up to \$5,000. so soon as Prof. Harper should be able to find a man of the necessary qualifications to associate with him in extending the work of the Department. He no doubt will confer with you about this when he returns, and I wish to put the matter before you so that you can have it under consideration.

Yours very faithfully,

Rogertelenin

ROGER H.WILLIAMS
70 FIFTH AVENUE
NEW YORK
COUNSELOR AT LAW

March Glat, 1917.

Dr., Henry P. Judsen, University of Chicego, Chicego, Ill.

-incabra . TO Test

Just before he left for maste the other day my allent, in. Charles h. Grane, said that he felt under present in. Crane, said that he felt under present allers at sould be much worth while to enlarge the cities attended it would not enter the continue of the content of the content

TLIFTER -

1 Cognitalisation

The University of Chicago

Office of the Auditor

April 2, 1917.

My dear President Judson:

I beg to enclose herewith a letter dated March 31, 1917 from Mr. Roger H. Williams, representing Mr. Charles R. Crane, in which he informs me that he will send to the University about June 1,1917 a check for \$1550. to provide for the work of the Russian Department up to the end of the present fiscal year.

I would call your attention to the second paragraph of Mr. William's letter in which he calls attention to the fact that Mr. Crane is willing to increase his subscription for the work of this Department.

Yours very truly,

1 Olimpton

President Harry Pratt Judson.

Enclosure.

The University of Chicago

postgues but le some

April 8, 1917,

My dear President Judson:

I beg to enclose berewith a

letter detty March 31, 1917 from Mr. Roser H. Williams, representing Mr. Charles R. Crane, in which he informs me hast be will send to the University about June 1,1917 a check for the work of the Department up to the end of the present figural year.

of Mr. William's letter in which is calls attention to the feet that Mr. Grame is willing to increase his subscription for the work of sais Department.

Yours very truly,

Provident Harry Pratt Judson.

Enolosers.

DONALD M. BRODIE OFFICE MANAGER

CHARLES R. CRANE 70 FIFTH AVENUE NEW YORK

Oriental /

June 7th, 1923.

President Ernest B. Burton. University of Chicago. Chicago, Ill.

Dear Sir:

Mr. Charles R. Crane has asked me to thank you for your letter of May 20th, concerning the work of Mr. Samuel Harper. Mr. Crane has recommended to the Friendship Fund that their appropriation for the Russian courses be continued, and at a recent meeting of the Fund, the Trustees appropriated \$5,000. for that purpose for their fiscal year beginning July 1.1923. A letter to that effect is being sent to the University. With Mr. Crane's cordial greetings,

Very truly yours,

DMB/FGC

tonald M. Brodie

CHARLES R. CRANE
70 FIFTH AVENUE
NEW YORK

DONALD M. BRODIE

June 7th, 1928.

PresidentyErnest B. Burton.

".ogsoidO to wistevilu

. III. onesido -

:TIE TROU

ir. Charles R. Crene has asked med to thank you for your letter of May 20th, concerning the work of Mr. Satuel, Raiper. Mr. Crane has recommended to the Triendship Fund that their appropriation for the Russian Courses be continued, and at a recent meeting of the Fund, the Trustees appropriated \$5,000. for that purpose for their fiscal year beginning July 1,1925. A letter to that effect is being sent to the University.

Nith Mr. Crane's cordial greetings.

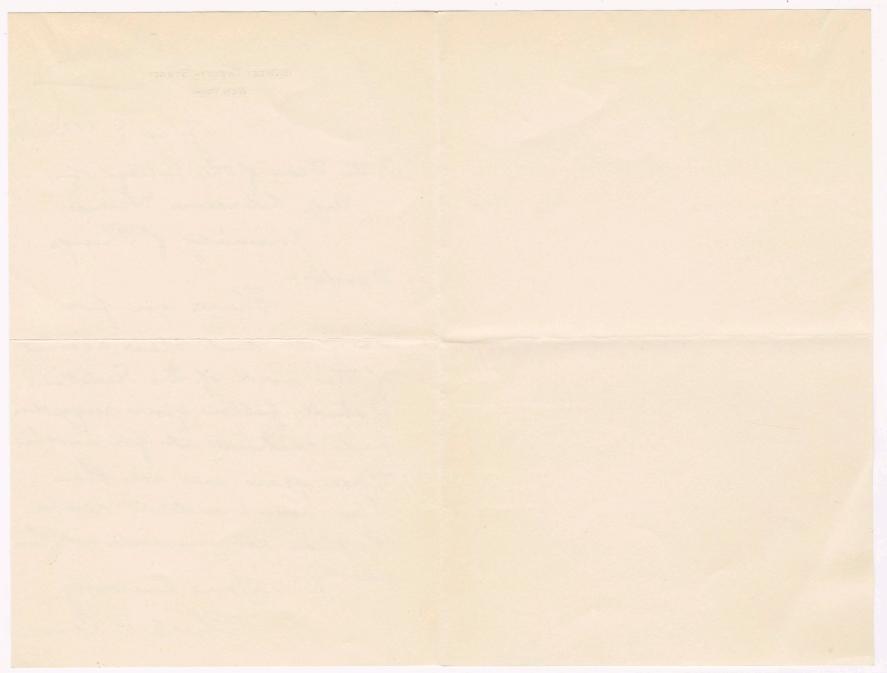
Very truly yours,

sibord M blovet

DES/ECC

Pres Paper's

Crane June 8 1923 To the Dean of the College of arts Literature Herence University of Chicago Dearfir: Thank you for The full and clear account of the work of Dr Bedetian. I shall follow your suggestion and continue it for another Three years and see then how much interest develops. I please communeate with him directly- yours successly Charles R. Crane



June 20, 1923

My dear fr. Orane:

May I express on behalf of the University, my appreciation of your letter of June 8 to Dean Robertson, in which you assure the University of your willingness to continue for another three years the support of Mr. Bedekian's work? Having known Mr. Bedekian

May I also express my sincere appreciation of the action as to the Friendship Funds in response to your recommendation appropriating \$5,000 for the continuance of the work of Mr. Samual Harper.

Both personally and on behalf of the University I am very grateful for your further cooperation in our work.

personally for several years and being keenly interested in future

developments in the Near East, I am very glad that you are disposed

to enable the University to retain him for a longer period.

With best wishes, I am

Very sincerely yours,

Mr. Charles R. Crane 31 West Twelfth Street New York City.

EDB:P

June 20, 1925

My dear Zr. Organo:

May I express on behalf of the University, my appreciation of your letter of June 3 to year Robertson, in which you assure the University of your willingness to continue for another three years the subject of Mr. Bedekian's work? Having known Mr. Bedekian personally for several years and being keenly interested in future developments in the Mear Mast, I am very glad that you are disposed to onable the University to retain him for a longer period.

May I also express my sincere appreciation of the action as to the Priendship Funds in response to your recommendation apprepriating \$6,000 for the continuance of the cork of Mr. Samuel Harper. Both personally and on behalf of the University I am very grateful for your further deeperation in our work.

with best wishes, I am

Very sincerely yours,

Mr. Charles R. Crane 51 West Twolfth Street New York City.

EDB:P

VIII

The University of Chicago

FOUNDED BY JOHN D. ROCKEFELLER

OFFICE OF THE SECRETARY

The Bull

The Board of Trustees

July 3.

01236

President Ernest D. Burton,

University of Chicago.

My dear Mr. President:

Mr. D.M. Brodie, Executive Secretary of the

Friendship Fund, writes:

"The pledge of the Friendship Fund of \$5,000 for the Russian courses at the University of Chicago concerning which you wrote Mr. Crane on June 26th is for one year only, beginning July 1, 1923. Mr. Crane has your letter and may recommend to the Fund that an appropriation be made for a term of years, but at present no such action has been taken.

"Mr. Crane has recommended to the Fund that \$2,000 a year for three years be appropriated for Mr. Bedikian's work, and although no meeting of the Trustees has been held since the recommendation to make the appropriation, I am sure that Mr. Crane's recommendation will be approved."

Very truly yours,

Secretary.

July 3, President Ernest D. Burton, University of Chicago. My deer Mr. President: Mr. D.M. Brodie, Executive Secretary of the "The place of the Priendship Fund of \$5,000

concerning which you wrote in trans on turn 20th is for one year only, beginning July 1, 1923. Mr. Crane has your letter and may recommend to the fund that an appropriation be made for a term of years, but at present no such cation has been taken.

"Mr. Creme has recommended to the Fund that \$2,000 a year for three years be appropriated for Mr. Bediklan's work, and although no meeting of the Trustees -orace and sales of noticenessoner and somis blad need and origin, I am sure that Mr. Crame's recommendation will

Beoretary.

De Source Constant

onental tolder

The University of Chicago

July 9, 1923

President Ernest D. Burton The University of Chicago

Dear President Burton:

I wantto acknowledge thankfully your recent communication to me in regard to the continuation of my work here for another term of three years. I shall try to make myself as helpful in my work as I possibly can. Unfortunately, however, so far there have been very few students who have taken interest in the subjects I come prepared to teach, to whom I could make myself useful. In my eagerness to extend my services to a reasonably larger group of students I have even dared to step off my immediate field of study and offer courses in another field, such as I have for this Quarter, but I have not had better success in getting students. I hope there will be more interest shown in this subjects in the coming years and I will have more reason for satisfaction for better service rendered to the University.

With gratitude for your kindly interest in my work and myself.

I remain

Yours respectfully a. a. Bedikling

Grandel Jolded openido to vitarevial edT July 4, 1923 President Ernest D. Burton The University of Chicago Dear President Burton: ineser rucy vilulinant ephelwoones offnew I to noiteunitees ent of brager at em of noiteoinummoo my work here for another term of three years. I shall vidiasog I as mow ym ni ipiqied as liesym emam of yri can. Unfortunately, however, so far there have been very few students who have taken interest in the bluco I modw of . dosed of teregerg emoo I stoetdus rake evact useful. To av estaress to extent ev services to a reasonably larger group of students bloif ejsibenmi ym 110 gejz oj bersb neve evsn I of study and offer courses in another field, such as ressed had son even I sud restant aids not even I lite erent egod I .ajnetuje paitjeh oi asecous be more interest shown in this subjects in the coming noisosfaisea rol nosser erom evad lim I toe ersey for better service readered to the University. Jeerejai vibaix ruov rol ebujijera djil in my work and myself. nisser I Yours respectfully

The University of Chicago The American Journal of Semitic Languages and Literatures EDITORIAL OFFICE

July 19, 1923

President E. D. Burton Faculty Exchange

My dear President Burton:

I return herewith Mr. Bedikian's letter. His difficulty in securing students is due to two things. First of all, the subject is not of compelling interest to the great mass of the student body. Very few have any vital interest in Armenia or the Near East as a whole. Second, that being the case, the man who tries to make that subject interesting to the student body needs to have a good deal of dramatic ability, or at least of advertising energy. He must be what is known as a live wire. He should be fertile in devising ways and means to attract the attention of the student body and to allure students into his classes. Now Mr. Bedikian is a scholarly man, thoroughly competent, so far as I am able to judge, to give courses in Armenian language, literature, and history. But, on the other hand, he is almost the meekest man that ever lived. He is modest to a fault. He lacks all disposition and capacity to bring himself or his subject in a striking way to public attention.

Under these circumstances, I do not see how Bedikian can ever be expected to build up a very extensive clientele in the University. It would be better, of course, were he here all the time instead of being here only in the Summer Quarter. The students of the Summer Quarter have their special interests of a vocational sort, and do not care to turn aside to other subsidiary or extraneous matters. I think he would have a better chance if he were here during the regular year and for three quarters in succession so that the momentum he gets during one quarter would not be lost before he enters upon another.

> Yours sincerely Justowi South

JMPS F

The University of Chicago The American Journal of Seminic Languages and Literatures

COITORIAL OFFICE

July 19, 1925

President E. D. Burton Faculty Exchange

Ey deer President Burton:

I return herewith Mr. Bedixian's letter. His difficulty in securing students is due to two things. First of all, the subject is not of compeling interest to the great mass of the student body. Very few have any vital interest in Armenia or the Hear Mast a. a whole. Second, that being the case, the man who tries to make that subject interesting to the student body needs to have a good deal of dramatic solility, or at least of severtising energy. He must be shat is known as a live wire. He should be fertile in devising ways and means to attract the attention of the student body and to allore students into his classes. Now Mr. Bedizian is tentiant of the student, as far as allowed to judge, to give courses in Armenian language, a fault. He leaks all disposition and capacity to bring almost the meskept man that ever lived. He is modest to himself or his subject in a striking way to public attention.

Under these circumstances, I do not see how Hedikian can ever be expected to build up a very extensive clientels in the University. It would be better, of course, were he have all the time instead of being here only in the Summer Coerter. The students of the Summer Cuarter have their special interacts of a vocational sort, and do not care to turn aside to other subsidiary or extraneous matters. I think he would have a better chance if he were here during the regular year and for three quarters in succession so that the momentum he gets during one quarter would not be lost before he enters upon snother.

Yours sincerely

JHPS F